



# Совет Безопасности

Distr.: General  
2 May 2002  
Russian  
Original: English

---

## Проект резолюции

*Совет Безопасности,*

*ссылаясь на свои соответствующие резолюции, касающиеся ситуации в Сомали, в частности на резолюцию 733 (1992) от 23 января 1992 года,*

*ссылаясь далее на заявление своего Председателя от 28 марта 2002 года (S/PRST/2002/8),*

*отмечая с глубоким беспокойством продолжающийся приток оружия и боеприпасов в Сомали из других стран, что подрывает мир и безопасность и политические усилия по национальному примирению в Сомали,*

*приветствуя предстоящий визит Председателя Комитета, учрежденного резолюцией 751 (1992) от 24 апреля 1992 года (далее именуемый «Комитет»), в Сомали и государства региона в июне 2002 года и ожидая представления его доклада в этом отношении,*

*действуя на основании главы VII Устава Организации Объединенных Наций,*

1. *просит Генерального секретаря в течение одного месяца с даты принятия настоящей резолюции создать в порядке подготовки к учреждению Группы экспертов экспертную группу в составе двух членов на период продолжительностью 30 дней для представления Комитету плана действий, содержащего подробную информацию о ресурсах и экспертах и консультантах, которые потребуются Группе экспертов для того, чтобы она могла подготовить объективную информацию о нарушениях, и для более эффективного обеспечения соблюдения эмбарго на поставки оружия и военного оборудования, введенного пунктом 5 резолюции 733 (1992) (далее именуемое «эмбарго на поставки оружия»), в том числе путем:*

*– расследования нарушений эмбарго на поставки оружия с охватом доступа в Сомали наземным, воздушным и морским путем, в частности посредством установления любых источников, которые могли бы предоставить информацию, касающуюся нарушений, включая соответствующие государства, межправительственные организации и международные правоохранительные органы сотрудничества, неправительственные организации, финансовые учреждения и посредников, другие брокерские учреждения, компании и органы гражданской авиации, членов Переходного нацио-*

нального правительства, местные власти, политических и традиционных лидеров, гражданское общество и деловые круги;

- представления подробной информации в соответствующих областях знаний, касающихся нарушений и обеспечения соблюдения эмбарго на поставки оружия в его различных аспектах;
- проведения исследований на местах, где это возможно, в Сомали, соседних с Сомали государствах и других государствах, при необходимости;
- оценки возможностей государств региона в полной мере осуществлять эмбарго на поставки оружия, в том числе посредством изучения национальных таможенных режимов и режимов пограничного контроля;
- предоставления рекомендаций относительно возможных практических шагов по дальнейшему укреплению режима контроля за соблюдением эмбарго на поставки оружия;

2. *просит* Председателя Комитета препроводить доклад экспертной группы на рассмотрение Совета Безопасности в течение двух недель после его получения;

3. *выражает* свою решимость изучить выводы экспертов и Председателя Комитета и принять дальнейшие меры в развитие положений заявления своего Председателя от 28 марта 2002 года (S/PRST/2002/8) и пункта 1 выше до конца июля 2002 года;

4. *призывает* все государства и Переходное национальное правительство и местные органы власти в Сомали в полной мере сотрудничать с Председателем Комитета и экспертной группой в их усилиях по сбору информации в соответствии с настоящей резолюцией, в том числе содействуя ее поездкам на места и к субъектам и предоставляя полный доступ к правительенным должностным лицам и архивам по просьбе Председателя Комитета или экспертной группы;

5. *настоятельно призывает* все другие лица и организации в случае обращения к ним Председателя Комитета или экспертной группы в полной мере сотрудничать путем предоставления соответствующей информации и содействия их расследованиям, включая политических и традиционных лидеров, представителей гражданского общества и деловых кругов, финансовые учреждения и посредников, другие брокерские учреждения, компании и органы гражданской авиации, неправительственные организации, межправительственные организации и международные правоохранительные органы сотрудничества;

6. *просит* Председателя Комитета и экспертную группу безотлагательно уведомлять Совет через Комитет о любом отказе от сотрудничества со стороны органов власти и организаций, упомянутых выше;

7. *просит* Генерального секретаря активно работать — на основе оказания технической помощи и сотрудничества с Переходным национальным правительством, местными властями и традиционными гражданскими и религиозными лидерами — в целях укрепления административного и судебного потенциала на всей территории Сомали для содействия контролю и обеспечению соблюдения эмбарго на поставки оружия в соответствии с заявлением своего Председателя от 28 марта 2002 года и *предлагает* всем тем, кто занимается гу-

манитарными вопросами и вопросами развития, поддерживать и укреплять эту цель скоординированным образом через свои программы оказания помощи Сомали;

8. *просит* все государства представить Комитету не позднее чем через 60 дней после принятия настоящей резолюции и впоследствии в соответствии с графиком, установленным Комитетом, доклады о принятых ими мерах по обеспечению полного и эффективного осуществления эмбарго на поставки оружия, а также в целях дополнения мер, принятых Советом во исполнение пункта 3 выше;

9. *призывает* все государства, в частности государства региона, предоставлять Комитету всю имеющуюся информацию о нарушениях эмбарго на поставки оружия;

10. *постановляет* продолжать активно заниматься этим вопросом.

---